

LIVRET PÉDAGOGIQUE

ÉLÉMENTAIRE • 6^E



Les Vibrants Défricheurs

Grandir en musique

Pierre Feuille Loup



LE LIVRET PÉDAGOGIQUE

De la salle de classe à la salle de spectacle

Les JM France sont un acteur majeur de l'éducation artistique et culturelle dans le domaine musical. La préparation pédagogique et les actions culturelles sont complémentaires de la programmation et permettent aux enfants une appropriation sensible, émotionnelle et cognitive du spectacle.

Les livrets

Rédigés en collaboration avec les artistes par un comité constitué de conseillers pédagogiques en musique, de professeurs des écoles et de musiciens-intervenants musicologues, les livrets pédagogiques déclinent les trois piliers de l'éducation artistique et culturelle : rencontrer, connaître, pratiquer.

Ils sont destinés :

- Aux partenaires culturels et aux collectivités pour les informer des contenus du spectacle et de la préparation pédagogique des classes
- Aux pédagogues, enseignants, musiciens intervenants... pour préparer les enfants au spectacle et mener des ateliers en classe
- Aux enfants pour s'approprier l'expérience de l'écoute et du spectacle

Ils se divisent en quatre cahiers (cliquer sur le titre pour accéder à la page)

[Cahier spectacle](#)

[Cahier découverte](#)

[Cahier pratique artistique](#)

[Cahier enfant](#)

Livret téléchargeable sur www.jmfrance.org

Directrice artistique : Anne Torrent | Référente pédagogique : Isabelle Ronzier |
Rédactrice : Raphaëlle Soumagnas, avec la participation des artistes | Couverture ©
Lison De Ridder | Photos Meng Phu © JM France

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle de ce livret sans autorisation est interdite en dehors de la préparation aux concerts et spectacles JM France.

Cahier spectacle

Pierre Feuille Loup

Road trip à la croisée des arts



Un spectacle des Vibrants Défricheurs

C'est quoi, Pierre Feuille Loup ?

Ce sont d'abord trois histoires contées par Jeanne Gogny, dont le célèbre *Pierre et le loup*.

C'est aussi un concert. On y entend une version époustouflante de la partition de Prokofiev... sur guitare amplifiée et une magistrale leçon de musique donnée en toute simplicité par Sylvain Choinier (King Biscuit, Kumquat).

Ce sont enfin les dessins de Lison De Ridder et son incontournable rétroprojecteur. À l'aide d'un scalpel, elle ouvre et découpe sous vos yeux son univers si particulier, presque magique.

Une partition « branchée » sur secteur, un rétroprojecteur dépoussiéré et une voix millénaire qui nous raconte des histoires depuis notre plus tendre enfance : sous la houlette de Manon Thorel (Molière 2015), les trois artistes font éclore sous nos yeux tout un monde un peu vintage et très actuel.

C'est un conte, c'est un concert, c'est un conte illustré, c'est Pierre Feuille Loup.

Production | Les Vibrants Défricheurs

Partenariat | Théâtre des Bains Douches (Elbeuf), L'Espace Rotonde (Petit-Couronne) et L'Étincelle, Théâtre de la Ville de Rouen

Soutien | Drac Normandie, la Région Normandie, la Ville de Rouen, la Ville de Sotteville-lès-Rouen et la Ville de Petit-Quevilly

Année de création | 2018

Public | À partir de 6 ans / Séances scolaires : élémentaire, 6^e | Tout public

Durée | 45 min

LES ARTISTES

Les Vibrants Défricheurs

NORMANDIE

www.lesvibrantsdefricheurs.com

Sur scène

Sylvain CHOINIER, guitare

Lison DE RIDDER, dessin, animation

Jeanne COGNY, conte

En coulisse

Mise en scène, **Johann ABIOLA**

Écriture et adaptation, **Manon THOREL**

Sylvain CHOINIER

Après des études de musicologie à la Sorbonne, et de jazz à l'American School of Modern Music, Sylvain Choinier fonde Kumquat, un groupe à forte teneur en vitamine C alliant le jazz à des sonorités électriques. Il sort un premier disque en 2008, *Quick & Dirty*, puis fonde le groupe Camera – Hardcore de chambre, à la musique transgressant les styles établis. Compositeur-improvisateur pour La Grande Perezade, formation de rock jazz improvisé, il s'ouvre à la danse avec le Collectif Larsen et se lance dans le cinéma en composant la musique de courts-métrages et de documentaires. Guitariste du collectif Les Vibrants Défricheurs, titulaire du DEM de musiques actuelles, Sylvain Choinier enseigne la guitare à Rouen, et intervient au Musée de la musique à la Philharmonie à Paris.

sylvainchoinier.blogspot.com



Lison DE RIDDER

Lison De Ridder est dessinatrice. Ses créations se nourrissent du lieu et du contexte dans lesquels elles prennent racine. Elle dessine sur tous supports, et crée des œuvres spontanées le temps d'une performance. Pour une bonne santé mentale, et en clin d'œil à son idole Robert Filliou, Lison recommande de réaliser un dessin par jour. Elle appartient au collectif de musiciens Les Vibrants Défricheurs et de plasticiens HSH Crew fondé à Rouen en 1990.



Pour le spectacle *Pierre Feuille Loup*, elle dessine de grandes esquisses sur papier qu'elle mêle à des projections : la lumière fait apparaître des couleurs et des matières, attire l'attention sur certains éléments, ajoute du contraste. La projection apporte de multiples rebondissements en donnant vie au dessin initialement figé.

Jeanne GOGNY

Jeanne Gogny a appris son métier de comédienne à l'Académie Théâtrale de l'Union, école supérieure professionnelle de théâtre du Limousin.

Elle rencontre plusieurs de ses futurs coéquipiers lors de son contrat de professionnalisation avec le Centre Dramatique National du Limousin. Dès sa sortie d'école en 2007, elle travaille avec les metteurs en scène Christophe Rauck, Mathias Langhoff, puis Jean-Claude Penchenat. Elle tient le rôle d'assistante pour la Compagnie *Grime et Concocte* à Lyon, et pour la compagnie *La Savaneskise*, à Paris. Depuis 2018, elle forme des étudiants de la Faculté de médecine de Rouen au « développement de scènes de simulation pour la communication médicale ».



Les Vibrants Défricheurs

Le collectif des Vibrants Défricheurs rassemble depuis 2001 des musiciens, des plasticiens, des techniciens et des bénévoles turbulents dont l'esprit s'incarne dans un art résolument vivant et libre. L'humain et l'improvisé sont au cœur du projet, et le pas de côté y est de rigueur. Les Vibrants Défricheurs s'amuse et s'affranchissent des frontières et des conventions esthétiques, qui limitent et réservent l'accès à l'art à des publics définis. Ils dressent des ponts entre musique et arts visuels, jazz, musiques contemporaines, musiques traditionnelles, bal populaire et improvisation, fanfare, rock, installation plastique et film d'animation. Ils imaginent et inventent des concerts, des spectacles et des événements singuliers, investissent les scènes et les espaces publics, les écoles, les villes, les villages, les piscines et les théâtres, les hôpitaux et les prisons.



QUELQUES SECRETS DE CRÉATION

Entretien avec Sylvain Choinier, guitariste

Qu'évoque le titre *Pierre Feuille Loup* ?

Il fait référence aux trois contes qui ont inspiré le spectacle : Pierre, c'est le personnage principal de *Pierre et le Loup*, mais aussi la pierre de *La Soupe aux Cailloux*. La Feuille, découpée par Lison, évoque *La Légende du thé*. Le loup, lui, n'est plus à présenter.

Quel était votre objectif avec cette adaptation musicale de *Pierre et le Loup* ?

Notre objectif est d'inscrire cette musique dans notre temps. Nous aimons parler de « modernité vintage portée par une guitare centenaire ». Le rétroprojecteur utilisé pour les projections d'image est un objet désuet qui date du début des années 1980, ma guitare date des années 1900. En tant que musicien, j'ai commencé la musique avec une guitare classique, avec laquelle je joue du rock et du jazz. J'utilise des pédales d'effets, un ampli. Je cherche un son de guitare acoustique électrifiée.

En m'inspirant de la musique de *Pierre et le Loup*, je fais découvrir ma guitare et les transformations acoustiques liées à son électrification et son amplification. Cette guitare, avec sa sonorité de guitare-baryton au son un peu sale et son trémolo qui traîne me plaît beaucoup. Elle est ma signature.

Comment avez-vous adapté la musique aux besoins du spectacle ?

Pour les trois contes, je me suis inspiré des thèmes de *Pierre et du Loup* que je me suis amusé à modifier. Je les appelle alors des « Oscillations ». *Oscillation 1* est une variation proche du thème, *Oscillation 2* une variation très éloignée. Lorsqu'un personnage apparaît dans la *Soupe aux Cailloux* et *La Légende du Thé*, le public entend *Oscillation 1* ou *Oscillation 2*, issues d'un des thèmes de *Pierre et le Loup*.

Quelles ont été les difficultés de cette adaptation ?

Un seul et même instrument joue tous les thèmes, à la différence de la version originale dans laquelle chaque thème est joué par un instrument différent. J'ai dû travailler la musique pour que le canard, l'oiseau et le chat aient leur propre identité musicale. C'est ensuite une question de choix. En analysant la partition d'orchestre, je me suis posé des questions : quelles notes sont les plus importantes de l'harmonie ? Quelle ligne mélodique privilégier ?

Les effets électriques : delay, trémolo, réverb, freeze,... et les différents modes de jeux à la main droite (effets acoustiques) permettent de faire varier le panel de timbres.

A-t-il été difficile d'obtenir les droits pour monter *Pierre et le Loup* ?

Oui. Heureusement, j'ai pu contacter Gabriel Prokofiev, le petit-fils du célèbre compositeur. Il nous a soutenus pour obtenir les droits et l'autorisation d'adaptation. Il habite à Londres, fait de la musique électronique et a écrit un concerto pour DJ. Son label à Londres, Non Classical, soutient des musiques qui mélangent classique, techno, et autres styles.

Avez-vous une anecdote concernant le spectacle ?

Les « chasseurs-saucisses » : par le jeu de découpage des formes sur l'écran, les saucisses du banquet se transforment en chasseurs, et dans toutes les représentations que nous avons faites, il y a toujours eu un enfant pour s'écrier : « Les chasseurs-saucisses ! ».

Cahier découverte

L’AFFICHE

Le premier contact avec le spectacle

Analyse d’affiche

En amont du spectacle, plusieurs questions peuvent venir animer une séance de réflexion sur le message qu’a voulu transmettre l’illustrateur. Elle peut être associée à un travail en **Arts visuels** et en **Enseignement moral et civique**.

La classe pourra être interrogée sur la place des **personnages**, mais aussi sur les **couleurs**, les **formes** et les **symboles** utilisés, ainsi que sur les **proportions** de chaque élément de l’affiche.

Les idées qui vont apparaître seront comme des **hypothèses** sur le contenu du spectacle auquel ils assisteront.

Notez-les, car au retour du spectacle, elles pourront être validées ou non, et pourront faire l’objet d’un nouveau débat sur la **lecture d’image** et sur la **vision artistique**.

Un **lexique** affinera et enrichira les discussions et les connaissances en arts visuels.

Selon le cycle d’enseignement, vous pourrez apporter les termes : couleurs froides, chaudes, vives, pâles, primaires, complémentaires, camaïeu, monochrome, nuance, teinte, dégradé, contraste, équilibre, premier plan, deuxième plan, arrière-plan, forme, informe, ligne, trait, figuratif, abstrait.

OUVERTURE SUR LE MONDE

Approches transversales du spectacle

1 | Guitare et amplification

Découvrons les spécificités de ces trois guitares : acoustique, amplifiée, et électrique

La guitare acoustique ou guitare sèche est une guitare qui *amplifie* les vibrations des cordes sans alimentation électrique ni micro, grâce à sa seule caisse de résonance.

La guitare amplifiée ou électro-acoustique est une guitare acoustique à laquelle on a ajouté un ou plusieurs micros pour capter le son de l'instrument et en amplifier le volume. Celui-ci est donc amplifié à la fois par la caisse de résonance, comme pour la guitare acoustique, et par les micros.

La guitare électrique, à la différence des deux autres, n'a pas de caisse de résonance, elle est plate. La caisse sert à fixer les cordes et l'appareillage électronique : capteurs de son, potentiomètres d'effets, connexion à l'amplificateur et branchement électrique. Les vibrations des cordes sont captées par des micros, transformées en signal électrique, converties en son par l'amplificateur. La guitare électrique a eu une grande influence sur de nombreux courants musicaux : elle est un emblème du rock, et elle est très présente en blues, rhythm'n'blues, jazz, pop et variété.

Comment est née la guitare amplifiée ?

Une découverte majeure provoque de grands bouleversements musicaux aux XIX^e et XX^e siècles : l'électricité. Sa maîtrise et son utilisation croissante transforment la musique et sa diffusion par de multiples inventions successives : le disque, la radio (1920-1930), le transistor, le magnétophone...

Relevons surtout l'invention du microphone, ou « micro », dans les années 1930. Grâce à cette invention, les guitaristes commencent à amplifier le son de leur instrument pour jouer le jazz, le « Chicago blues ». Ainsi transformée, la guitare amplifiée peut jouer un rôle soliste, avec un volume sonore beaucoup plus élevé, dans des salles de plus en plus grandes.

Les premières guitares électriques plates sont dites « solid body » (à corps plein) par opposition à la guitare acoustique ou amplifiée avec caisse de résonance dite « hollow body » (à corps creux). Elles sont commercialisées dès les années 1930 et prédominent à partir des années 1950. L'amplification des instruments se développe à tel point qu'à la fin des années 1960, tous les musiciens sont amplifiés dans un grand nombre de styles musicaux. On les regroupe aujourd'hui sous l'appellation de « musiques amplifiées ».

Plus tard dans les années 1970, c'est l'électronique qui s'invite dans la musique, tandis que la télévision se généralise. Dans les années 1980, la numérisation chamboule la culture musicale et modifie en profondeur certains styles musicaux, via les synthétiseurs, les boîtes à rythmes, les pédales multi-effets, en créant des sonorités nouvelles et des arrangements innovants et inouïs.

Depuis les années 2000, le développement de l'informatique, d'internet, du téléchargement et du « streaming » (écoute en ligne), modifient à nouveau complètement les usages de création, de partage et de diffusion de la musique. Bien des découvertes passionnantes restent à faire.

2 | Un spectacle / trois contes

**Pierre Feuille Loup, ce sont trois histoires, trois contes mis en musique.
Découvrons-les ensemble...**

La légende du thé

Une vieille femme voyage depuis de longues années à la recherche de l'éveil. Un soir, alors qu'elle se remémore ce qu'elle a vécu et compris durant sa vie, elle entend un oiseau chanter en haut d'un arbre, qui lui dit posséder la connaissance qu'elle cherche. Elle grimpe tout en haut de l'arbre et l'entière vérité lui apparaît. Depuis, elle poursuit son chemin pour la porter dans le monde. L'arbre du passage et de la métamorphose est un théier sauvage.

Vénééré depuis ce temps, certains offrent ou reçoivent quelques-unes de ses feuilles, attentifs à tout ce qu'elles pourraient, dans l'éclat doré d'une tasse, nous dire ou nous chanter.

La soupe aux cailloux

Une vieille femme (Babouchka, grand-mère en russe) arrive un jour dans un village et demande l'aumône, mais tous les habitants lui claquent la porte au nez. Elle commence alors la préparation d'une mystérieuse soupe aux cailloux. Un petit garçon intrigué s'approche. Il l'aide à rassembler tout ce qu'il faut pour préparer la soupe, et invite chacun des habitants à y prendre part. À la fin de la journée, un grand banquet est organisé sur la place du village pour déguster la soupe faite de ce que chacun a apporté.

« Cette histoire ainsi prend la forme d'un conte philosophique, porteur de valeurs universelles : la solidarité au sein d'une communauté, la nécessité de surmonter les préjugés envers les étrangers, la ruse (et non la violence) pour dépasser un obstacle (ici, la faim et la pauvreté) »¹.



Une véritable recette

Quoique l'idée d'une soupe aux cailloux paraisse farfelue, cette recette traditionnelle paysanne est encore préparée dans certaines régions françaises comme la Lorraine.

À base de pommes de terre, navets, carottes et poireaux, on peut y ajouter toutes sortes d'ingrédients. On en trouve de nombreuses recettes sur internet.

Le choix du caillou est essentiel pour sa réussite ! Il écrase petit à petit, comme un pilon, les différents ingrédients de la soupe lors de la cuisson lente. Il affine les textures, mélange les sucs de cuisson. Voilà une façon originale de préparer une délicieuse soupe.

¹ Ce conte initiatique a fait l'objet de nombreuses fiches d'analyse et de propositions pédagogiques sur internet, pour accompagner l'édition illustrée par Anaïs Vaugelade pour l'École des loisirs en 2002.

https://www.anyssa.org/soupeaucailou/albums/grilles_albums/analyse_muth.pdf

<http://materialbum.free.fr/al18bis.htm>

Pierre et le Loup, d'après le conte musical de Sergueï Prokofiev

Pierre, un jeune garçon, vit à la campagne avec son grand-père. Dans le jardin, un canard nage dans la mare et se querelle avec un oiseau. Un chat s'approche. Alerté par Pierre, l'oiseau s'envole et se réfugie dans l'arbre. Le grand-père de Pierre ramène le garçon à la maison en bougonnant et referme la porte car le loup pourrait surgir. Pierre attend que son grand-père s'endorme pour aller chasser le loup qui sort bientôt du bois. Le chat se réfugie dans un arbre, le canard se fait avaler par le loup. Pierre parvient à l'attraper par la queue. Des chasseurs sortent de la forêt et viennent aider Pierre. Ensemble, ils entament une marche triomphale et emmènent le loup au zoo.

Un conte musical à visée pédagogique

Pierre et le Loup est un conte musical pour petit orchestre symphonique écrit en 1936, il y a plus de 80 ans, par le compositeur russe Sergueï Prokofiev (1891-1953). Celui-ci a composé la musique et écrit l'histoire pour le Théâtre central pour enfants de Moscou.

L'intention de cette œuvre est de faire découvrir aux enfants les instruments de l'orchestre. Comment ? En attribuant à chaque personnage un thème joué par un instrument spécifique choisi pour sa capacité à décrire le caractère de ce personnage.

Pierre (le quatuor à cordes, complexe et dynamique) s'aventure dans la campagne malgré l'avertissement de son grand-père (le basson, grave et bougon). Un canard (le hautbois, nasal, pataud et pastoral), un chat (la clarinette, féline, douce et feutrée), un oiseau (la flûte traversière, aiguë, légère et virtuose) et un loup (trois cors, sévères et sombres) accompagnent le jeune garçon dans ses aventures.

Ressources complémentaires

Écouter différentes versions de *Pierre et le Loup*

Version de référence de 1956 racontée par Gérard Philippe : <https://www.youtube.com/watch?v=mXVmsgOTz3w>

Un film d'animation réalisé par Suzie Templeton en 2006, montre un Pierre pauvre dans les rues de Moscou d'aujourd'hui, confronté à la violence urbaine : https://www.youtube.com/watch?v=kvnqLG3e_hg

Version jazz créée par The Amazing Keystone Big Band pour le festival de jazz de Vienne de 2012, récitant Denys Podalydes, édition Le Chant du Monde 2013

LA MUSIQUE DU SPECTACLE

D'après l'œuvre originale de Prokofiev, *Pierre et le Loup*

Ce spectacle chamboule toutes nos habitudes. Alors que *Pierre et le Loup*, conte musical bien connu, permet de découvrir les instruments de l'orchestre représentant chacun un personnage de l'histoire, une guitare amplifiée et électrifiée remplace à elle seule tous les instruments de l'orchestre !

Rencontre avec cet instrument peu conventionnel dans un répertoire habituellement très classique.

La guitare amplifiée

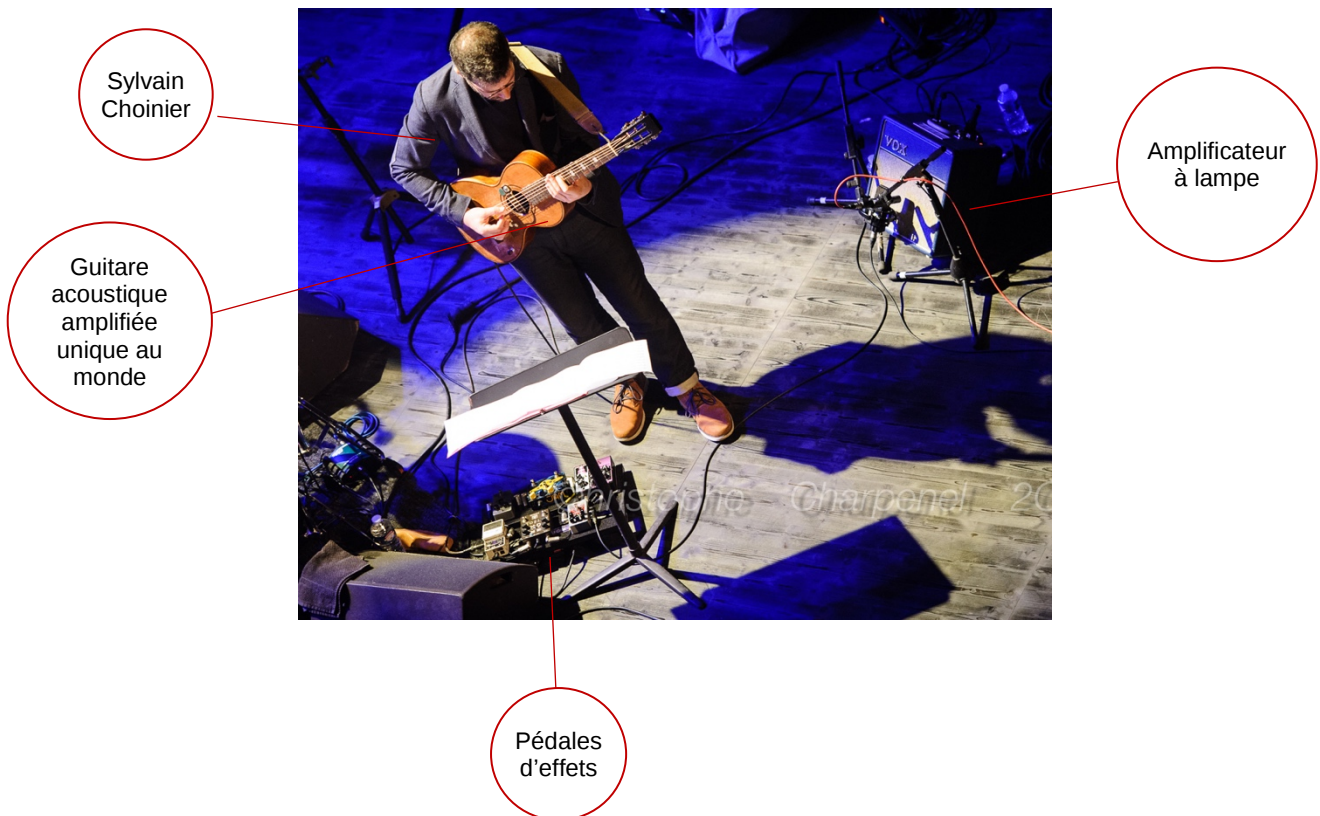
La guitare de Sylvain Choinier : une guitare bien particulière

Observe la guitare de Sylvain.

Est-elle acoustique ? Électrique ?

Que vois-tu sur cette photo ?

Voici quelques secrets sur cet instrument unique.



Une guitare **amplifiée**

Cette guitare est à l'origine une guitare acoustique. Un luthier a installé un micro de guitare électrique au milieu de la rosace, qui capte la vibration du son transmise par les cordes à la caisse de résonance. Cette vibration est transformée en signaux électriques transmis par un câble électrique à un amplificateur, qui les transforme à son tour en vibrations sonores beaucoup plus fortes. Le niveau peut être réglé par un bouton.

Un amplificateur à lampes

Entre les années 1920 et le début des années 1950, à l'époque où le numérique et la miniaturisation n'existaient pas, les premiers amplificateurs de guitare étaient constitués de lampes. Leur fonctionnement est comparable à celui d'une ampoule lumineuse. On peut parler « d'ampoules sonores », qui produisent du son au lieu de produire de la lumière.

Un filament chauffe dans l'ampoule quand le signal électrique le traverse. Il se met à briller, à monter en puissance jusqu'à produire une vibration sonore amplifiée ensuite par une membrane de haut-parleur.

Le son obtenu par des amplificateurs à lampes est caractéristique des années 1950, typiquement vintage, un peu distordu.

Les pédales d'effets

Actionnés avec le pied puis réglés finement avec des potentiomètres fixés sur des boîtiers électriques, les effets permettent de modifier le son de la guitare

Exemples :

- *Reverb* = effet de réverbération, comme si le son était produit dans une cathédrale ou un hall
- *Delay* = effet d'écho et de répétition du son
- *Trémolo* = effet de tremblement du son
- *Freeze* = effet d'entretien du son dans la durée, comme s'il était gelé

Écouter quelques effets de guitare :

<https://www.youtube.com/playlist?list=PL081D4BE59AE08F99>

Cahier pratique artistique

ÉCOUTER

Document pour préparer la fiche écoute du cahier de l'enfant

Version de Sylvain Choinier



1. Le thème de Pierre [cliquer pour écouter](#)



2. Le thème du Chat [cliquer pour écouter](#)



3. Le thème du Canard [cliquer pour écouter](#)



Effets de modification du son utilisés par Sylvain Choinier

Pierre : effet de Trémolo lent avec un peu de Distorsion – son déformé et notes tremblées

Chat : effet de Trémolo rapide – notes tremblées

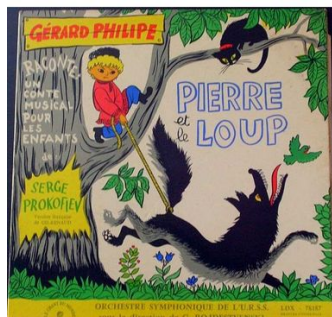
Canard : effet de Delay – notes répétées

Version originale de Sergueï Prokofiev

Enregistré en 1956 par l'Orchestre Symphonique d'État d'URSS,

Direction Guennadi Rojdestvenski.

Récitant Gérard Philippe



1. Le thème de Pierre [cliquer pour écouter](#)



2. Le thème de l'oiseau [cliquer pour écouter](#)



3. Le thème du chat [cliquer pour écouter](#)



4. Le thème du canard [cliquer pour écouter](#)



5. Le thème du loup [cliquer pour écouter](#)



Le thème de Pierre est joué par le quatuor à cordes

Le thème de l'oiseau est joué par la flûte traversière

Le thème du chat est joué par la clarinette

Le thème du canard est joué par le hautbois

Le thème du loup est joué par 3 cors



CHANTER

Pratique vocale pour le développement du chant choral à l'école*

Pierre et le Loup est l'œuvre de musique classique la plus connue par les enfants dans les écoles. La beauté musicale de l'œuvre, le support narratif du conte et la découverte des instruments de l'orchestre en font un support d'écoute en classe qui se transmet de génération en génération.

La caractérisation des personnages par les instruments et par les thèmes mélodiques s'appuie sur des archétypes faciles à identifier par les enfants et contribuent à la construction de leur imaginaire.

Chanter les thèmes des animaux de *Pierre et le Loup*

Faciles à reconnaître à l'oreille, pas si simples à chanter !

Les mélodies ont été transposées et adaptées aux voix des enfants.

Pour faciliter la mémorisation, un texte inspiré par le conte a été ajouté aux thèmes mélodiques.

Thème de Pierre

Un beau ma - tin Pierre ou - vrit la por - te du jar - din

Un beau ma - tin Pierre ou - vrit la por - te du jar - din.

Transposition Raphaële Soumagnas

Points délicats :

- Deux phrases identiques sauf la dernière note
- Liaisons des croches pour caler le texte

Thème de l'oiseau

L'oi - seau chan - te chan - te chan - te tou - te la jour - née, je suis l'oi -

seau qui chan - te chan - te chan - te tou - te la jour - née

Points délicats :

- Chromatismes sur les doubles croches
- Variations entre les deux phrases : levée de la deuxième phrase, fin différente

Thème du chat

p Moderato, avec élégance

L'oi-seau est oc-cu-pé à dis-cu-ter Je vais en faire mon dé-jeu-ner

ner L'oiseau est oc-cu-pé à discuter Je vais en faire mon dé-jeu-ner

The musical score is written on two staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The tempo is 'Moderato, avec élégance' and the dynamic is 'p' (piano). The melody is characterized by a slow, step-by-step movement, mimicking a cat's walk. The first staff contains the first line of the melody, and the second staff contains the second line, which ends with a double bar line. The lyrics are written below the notes.

Points délicats :

- Le phrasé de la ligne mélodique pour imiter le chat qui avance pas à pas
- La variation mélodique de la deuxième phrase qui ressemble beaucoup à la première à quelques détails près.

Thème du canard

mf

Mais quel genre d'oi - seau, quel genre d'oi - seau, es -

dim. *p*

tu, toi qui ne sais pas vo - ler?

The musical score is written on two staves in treble clef with a key signature of three flats (Bb, Eb, Ab) and a 3/4 time signature. The dynamic is 'mf' (mezzo-forte). The melody is characterized by a wavy, undulating movement, mimicking a duck's quack. The first staff contains the first line of the melody, and the second staff contains the second line, which ends with a double bar line. The lyrics are written below the notes.

Points délicats :

- Les chromatismes des croches
- L'expression interrogative de la phrase mélodique

Thème du loup

mp *mf*

Hou! Si un loup sor-tait de la fo rêt, Hou! Si un loup sor-tait de

mf cresc. *f*

la fo - rêt, que fe - rais-tu? Hou! Si un loup sor-tait de la fo - rêt.

The musical score is written on two staves in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The dynamics are 'mp' (mezzo-piano) and 'mf' (mezzo-forte). The melody is characterized by a wavy, undulating movement, mimicking a wolf's howl. The first staff contains the first line of the melody, and the second staff contains the second line, which ends with a double bar line. The lyrics are written below the notes.

Points délicats :

- L'expressivité entre les doubles croches sinueuses qui imitent l'approche à pas de loup et les blanches qui font peur : Hou !
- La justesse des doubles croches sur deux notes

DESSINER ET PROJETER

Atelier de pratique artistique en lien avec les contenus du spectacle

Le rétroprojecteur et la lumière



Objectif

Explorer la création lumière du spectacle selon les procédés de papier découpé et de projections de Lison de Ridder.

Imaginer, créer et raconter une histoire

Selon le temps dont on dispose, cet atelier peut aller de la simple découverte de la projection et de la transparence, à la mise en image et en lumière d'une histoire.

Les enfants imaginent une scène simple, dessinent, colorient, et la mettent en scène sur transparents : ils créent et découpent les décors et les personnages qui y apparaissent. La technique de rétroprojection permet de mêler des éléments colorés (les feutres ou l'encre, les transparents) et des éléments noirs et opaques, comme les objets.

Le rétroprojecteur*

Apprendre à projeter une image :

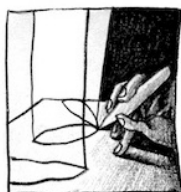
Ces dessins ont été réalisés par Lison de Ridder pour illustrer le travail réalisé par la compagnie Les Vibrants Défricheurs dans des hôpitaux, avec la projection d'images au plafond des chambres pour les spectateurs alités.



Éteindre la lumière de la salle pour voir la projection



Mettre en place une image sur la plaque de verre



Allumer le rétroprojecteur



La lumière "attrape" l'image et la porte jusqu'à l'écran.

Projeter des objets et des couleurs

Le dispositif consiste à déposer sur une table transparente différents objets et matières projetées sur écran par un faisceau lumineux.

Poser sur la tablette lumineuse du rétroprojecteur :

- *Gélatines de couleur* (utilisées pour colorer la lumière au théâtre) ou *rhodoïds* (feuilles de plastiques transparentes sur laquelle on peut dessiner, peindre ou coller différents éléments) : découper diverses formes pour colorer un dessin projeté, ou les assembler entre elles, en les posant sur la vitre du rétroprojecteur.
- *Eau, encre* : dans un plat à tarte en verre rond et lisse, faire couler tout doucement de l'eau, ajouter de petites gouttes d'encre colorée.
- *Graines, végétaux* : dans un autre plat à tarte, placer des végétaux, du riz, des pâtes (en forme de lettres, d'étoiles...), des graines, du sable... dessiner des motifs avec les doigts
- *Objets* : poser des objets (clef, verres, tissus...) directement sur la plaque de verre. Selon leur transparence, on verra sur l'écran la silhouette des objets ou différentes matières lumineuses.
- *Dessins* : utiliser des feutres spéciaux pour dessiner sur rhodoïds type marqueurs Posca. Dessiner directement sur la vitre du rétroprojecteur ou sur une plaque de verre. Le résultat s'efface facilement à l'aide d'un chiffon humide.
- *Décors* : créer des décors à l'aide de bulles de savon, de plumes, feuilles d'arbre, photographies imprimées sur rhodoïds...

Quelques conseils et astuces

- Mettre un cache, un cadre rond découpé dans un papier aux dimensions de la vitre du rétroprojecteur, pour obtenir une image aux bords arrondis.
- Changer la mise au point à l'aide de la molette sur le bras du rétroprojecteur, pour obtenir des images changeantes, floues, nettes, petites, grosses.
- Bien prendre son temps. Tout geste est visible et donc important. Chorégraphier le geste.
- Penser qu'on fabrique des images animées et non des images fixes : réfléchir à la manière dont les éléments apparaissent et disparaissent. Faire des « noirs » entre les images (en plaçant simplement une feuille de papier sur la vitre du rétro).
- Ne rien mettre au niveau de la lentille sur le bras du rétro : ça brûle !



À vous de jouer !

Un atelier de création lumineuse mené avec une classe d'élèves de primaire :
<https://etre-et-savoir.org/bilan-datelier-jouer-lumiere-couleurs/>

Cahier enfant



ÉCOUTER

Les thèmes de Pierre et le Loup

Écouter les thèmes dans le cahier « pratiquer »

Reconnais-tu les instruments qui jouent les thèmes de *Pierre et le Loup* ?

Relie le thème à l'instrument :

Pierre	La clarinette
Le chat	La flûte traversière
Le canard	Le quatuor à cordes
Le loup	Le hautbois
L'oiseau	Le cor

Écoute bien chaque thème joué par la guitare.

Et reconnais les effets utilisés :

Trémolo – sons tremblés	Le chat
Delay – notes répétées	Pierre
Distorsion – son déformé	Le canard



Écoute les thèmes joués par Sylvain Choinier

et reconnais les thèmes des personnages :

Extrait 1	Le chat
Extrait 2	Le canard
Extrait 3	Pierre

Trouve les mots pour décrire les ressemblances et les différences entre la version originale de Prokofiev et la version actuelle de Sylvain Choinier :



MÉMORISER

Quel spectacle ?

À quelle date ?

Dans quelle ville ?

Dans quelle salle ?

Colle ton ticket du spectacle

Raconte ce que tu as vu et ce que tu as aimé pendant le spectacle

Quiz

Le titre du spectacle fait référence :

- À trois contes
- Au jeu Pierre Feuille Ciseaux
- À un langage codé

La soupe aux cailloux est :

- Une mare boueuse
- Une nausée
- Une soupe aux légumes spéciale

La guitare du spectacle est :

- Enluminée
- Atomisée
- Amplifiée

Les images sont projetées sur l'écran par :

- Un pistolet à peinture
- Un rétroprojecteur
- Un tuyau d'arrosage



DESSINE TON AFFICHE DU SPECTACLE

VIVRE LE SPECTACLE



À L'ÉCOLE

- ☐ Je regarde des vidéos et des photos
- ☐ Je découvre l'affiche
- ☐ Je me renseigne sur la musique et les instruments
- ☐ Je chante et j'écoute
- ☐ Je rencontre les artistes et je participe à des ateliers



PENDANT

- ☐ Bien assis
- ☐ Oreilles et yeux grand ouverts
- ☐ À l'écoute des artistes
- ☐ Joie de découvrir, de rêver, de s'émerveiller, d'applaudir à la fin



AVANT

- ☐ Toilette
- ☐ Chewing-gum
- ☐ Portable



APRÈS

- ☐ Je partage ce que j'ai vécu avec ma famille et mes amis
- ☐ Je remplis la fiche mémoire
- ☐ Je colle le billet du spectacle dans le cahier



LES JM FRANCE

Depuis 75 ans, les JM France, association reconnue d'utilité publique, œuvrent pour l'accès à la musique de tous les enfants et jeunes, prioritairement issus de territoires éloignés ou moins favorisés.

Chaque année



2 000

CONCERTS, SPECTACLES
MUSICAUX, ATELIERS ET
ÉVÉNEMENTS



PLUS DE

400 000

ENFANTS ET JEUNES
ACCUEILLIS



6 000

ÉTABLISSEMENTS
SCOLAIRES



150

ARTISTES ENGAGÉS



100

PARTENAIRES CULTURELS
ET INSTITUTIONNELS



400

LIEUX DE DIFFUSION



250

ATELIERS DE PRATIQUE
MUSICALE



250

ÉQUIPES BÉNÉVOLES



350 000

KM DE TOURNÉES

Valeurs

- Égalité d'accès à la musique
- Engagement citoyen
- Ouverture au monde

Mission

Offrir au plus grand nombre d'enfants et de jeunes, de 3 à 18 ans, une première expérience musicale forte, conviviale et de qualité pour les sensibiliser à toutes les musiques (actuelles, classiques, du monde), les ouvrir aux pratiques collectives et les aider à grandir en citoyens.

Action

- Les JM France proposent chaque année une cinquantaine de spectacles ouverts à tous les genres musicaux : un moment de découverte où les enfants rencontrent artistes et techniciens et vivent l'émotion procurée par le spectacle vivant.
- Des ateliers font le lien avec le temps du spectacle. Sous forme de pratique collective, ils sont modulables selon les besoins de chaque partenaire.

Un réseau national



Élèves au concert



Programme national signé entre les JM France et les ministères de l'éducation nationale et de la culture pour développer l'action musicale auprès des élèves, du primaire au lycée.